

IMPORTANT! IMPORTANT! IMPORTANT!

READ AND FOLLOW THESE SUPPLEMENTAL OPERATING INSTRUCTIONS TO THE OWNER'S MANUAL FOR TIPPMANN A-5™ WITH E-GRIP™ OR CUSTOM PRO™ WITH E-TRIGGER™ MARKER WITH THE "EQUALIZER™" LED BOARD INSTALLED BEFORE ATTEMPTING TO OPERATE THIS MARKER.

This marker has the new "Equalizer" LED board installed. These Supplemental Operating Instructions to the Owner's Manual explain its use. Read and follow the instructions in your marker owners manual. When you have completed **STEP 1** of the GETTING STARTED section on page 6 in the Owner's Manual - (installing the battery), Read and complete the following instructions before continuing with **STEP 2**: (Air Supply Cylinder Installation) in the owner's manual.

NOTE 1: For A-5™ With E-Grip™ Markers: These instructions replace: the E-Grip Tuning and Operating Instructions on page 10; the Firing - Mode Settings / Firing Response Description on page 10; and Step 3 of the E-Grip Troubleshooting on page 11; in owner's manual PN# TP04100. Keep these instructions with your manual.

NOTE 2: For Custom Pro™ With E-Trigger™ Markers: These instructions replace: the E-Trigger™ Tuning and Operating Instructions on page 9; the E-Trigger™ -Mode Settings / Firing Response Instructions on page 10; and Step 3 of the E-Trigger™ Troubleshooting on page 10; in owner's manual PN#TP04503. Keep these instructions with your owner's manual.

STEP 1: Prepare the marker for safety before any programming:

READ EACH STEP COMPLETELY BEFORE PERFORMING STEP:

⚠ WARNING

- 1) REMOVE ALL PAINTBALLS FROM MARKER.
- 2) REMOVE THE AIR SUPPLY AND FIRE THE MARKER UNTIL COMPLETELY DEPRESSURIZED.
- 3) INSTALL THE BARREL SLEEVE ONTO THE MARKER. 4) PUSH THE SAFETY TO THE SAFE POSITION (SAFE).

Install the Air Supply and load the hopper with paintballs only after you have successfully set the polarity (**STEP 2** and **STEP 3**); are familiar with the E-Trigger™ operation (**STEP 4** and **STEP 5**); have the barrel sleeve installed and safety in the "SAFE" position.

STEP 2: Before using your marker you must check to be sure the Equalizer™ Board's Polarity is set to match your marker model.

- To check the Polarity, use a small object like an allen wrench to press and hold the power button for 1/2 second then release it. The LED should light solid orange then flash either: (green = set for A-5™) or (red = set for Custom Pro™-E™).
- If color setting is correct for your marker skip to step 4. If color setting is not correct for your marker perform **STEP 3**.
- If LED light does not light - check the following and refer to marker owner's manual (See NOTE 1 and NOTE 2 above):
 - a) Battery may not be installed: Install the battery.
 - b) Battery may be disconnected: Check the battery clip connection.
 - c) Battery may be bad: Replace the battery.
 - d) Internal wire(s) may be damaged or disconnected: Visually inspect the internal wires for damage or disconnected wire end(s).

(continued on page 2)

LISEZ ET SUIVEZ CES DIRECTIONS SUPPLÉMENTAIRES D'OPÉRATION POUR LE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE POUR LES MARQUEURS A-5™ AVEC DÉTENTE - E™ OU CUSTOM PRO™ AVEC DÉTENTE - E™ AVEC LE PÉTARD™ (EQUALIZER™) LED INSTALLÉ AVANT D'ESSAYER D'OPÉRER CE MARQUEUR.

Ce marqueur a le nouveau "Pétard" LED planche installé. Ces instructions supplémentaires d'opération au manuel du propriétaire expliquent son usage. Lisez et suivez les instructions dans votre manuel du propriétaire du marqueur. Quand vous avez complété **PAS 1** de la section Commencez à la page 6 dans le manuel du propriétaire (installer une batterie), lisez et complétez les instructions suivantes avant de continuer avec **PAS 2**: (installation du cylindre de réserve d'air) dans le manuel du propriétaire.

NOTE 1: Pour les marqueurs A-5™ avec Poignée-E™: Ces instructions remplacent: les instructions de régler et d'opérer la poignée-E à la page 10; le réglage des modes de tirer / la description de réponse de tirer à la page 10; et Pas 3 de Dépannage de poignée - E à la page 11; dans le manuel du propriétaire PN# TP04100. Gardez ces instructions avec votre manuel.

NOTE 2: Pour les marqueurs de Custom Pro™ avec la détente E™: les instructions de régler et d'opérer la détente E à la page 9 le réglage des modes/les instructions de réponse de tirer la détente E à la page 10; et Pas 3 de Dépannage de Détente E à la page 10; dans le manuel de propriétaire PN#TP04503. Gardez ces instructions avec votre manuel.

PAS 1: Préparez le marqueur pour la sécurité avant de programmer:

LISEZ CHAQUE PAS COMPLÈTEMENT AVANT DE FAIRE LE PAS:

⚠ AVERTISSEMENT

- 1) ENLEVEZ TOUTES LES BALLE DE PEINT DU MARQUEUR. 2) ENLEVEZ LA RÉSERVE D'AIR ET TIREZ LE MARQUEUR JUSQU'À C'EST COMPLÈTEMENT DÉPRESSURISÉ. 3) INSTALLEZ LA CHEMISE DU CANON AU MARQUEUR. 4) APPUYEZ LA SÉCURITÉ DANS LA POSITION DE SÉCURITÉ (SAFE).

N'installez que la réserve d'air après vous avez mis la polarité avec succès (**PAS 2** et **PAS 3**); êtes familier avec l'opération de détente E (**PAS 4** et **PAS 5**); avez bien installé la chemise du canon et la sécurité dans la position de sécurité (SAFE).

PAS 2: Avant d'utiliser votre marqueur il faut vérifier que la polarité de planche de pétard est soit en mise pour aller bien avec votre modèle de marqueur.

- Pour vérifier la polarité, utilisez un petit objet comme une clé à six pans pour appuyer et tenez le bouton électrique pour 1/2 seconde et puis relâchez-le. La lumière LED devrait allumer la couleur orange et puis clignoter (vert = mis pour A-5™) ou (rouge = mis pour Custom Pro™-E™).
- Si la couleur réglage est bon pour votre marqueur avancez au pas 4. Si la couleur réglage n'est pas bon faites **PAS 3**.
- Si la lumière LED n'allume pas - vérifiez le suivant et faites référence au manuel du propriétaire (Voyez NOTE 1 et NOTE 2 adessus):
 - a) la batterie ne peut pas être installée: Installez la batterie.
 - b) la batterie peut être débranchée: Vérifiez le branchement de clip de batterie.
 - c) la batterie peut être mauvaise: Remplacez la batterie.
 - d) Les fils internes peuvent être endommagés ou détachés: Examinez visuellement les fils internes pour le dommage ou les bouts de fils détachés.

(continué à la page 2)

LEA Y SIGA ESTAS INSTRUCCIONES ADICIONALES AL MANUAL DEL USUARIO PARA LA A-5™ CON E-GRIP™ O LA CUSTOM PRO™ CON E-TRIGGER™ Y EL "EQUALIZER™" CON TABLERO ELECTRONICO ANTES DE INTENTAR USAR ESTE MARCADOR.

Este marcador tiene un Nuevo tablero electronico instalado. Estas instrucciones adicionales explican como usarlo. Lea y siga las instrucciones que estan en el manual del usuario. Una vez usted ha completado el **PASO 1** de PREPARASE PARA EMPESAR en la pagina 6 de su Manual del Usuario (instalacion de la bateria), lea completamente las siguientes instrucciones antes de pasar al **PASO 2**: (Instalacion del cilindro suministro de aire) en el manual del usuario.

NOTA 1: para los Marcadores A-5™ con E-Grip™: Estas instrucciones reemplazan: Las instrucciones de afinado y uso de la E-Trigger™ en la página 11; la función de ajuste y disparo / descripción de la respuesta de disparo de la página 11; y el paso 3) de solución a problemas de la E - Grip™ en la página 12; del manual del usuario PN# TP04100. Mantenga estas instrucciones con su manual del usuario.

NOTA 2: Para los marcadores Custom Pro™ con E-Trigger™: estas instrucciones reemplazan el ajuste de el E - Trigger™ y las instrucciones de uso en la página 8 de la E-Trigger™, y las instrucciones para la respuesta de disparos en la página 9; y el paso 3) de la guía para solución de problemas de la E-Trigger™ en la página 9; del Manual del Usuario PN#TP04503. Mantenga estas instrucciones con su manual del usuario.

PASO 1: Prepare su marcador en forma segura antes de programarlo:

LEA COMPLETAMENTE CADA UNO DE ESTOS PASOS ANTES DE INTENTAR USARLO.

⚠ ADVERTENCIA

- 1) RETIRE TODAS LA BOLAS DE PINTURA DE SU MARCADOR. 2) RETIRE LA FUENTE DE AIRE Y DISPARE HASTA QUE QUEDE SIN PRESION DE AIRE. 3) INSTALE LA FUNDA PROTECTORA DEL BARRIL. 4) PRESIONE EL BOTON DE SEGURIDAD A LA POSICIÓN DE SEGURO (SAFE).

Conecte la fuente de aire solo despues de haber miso la polaridad correctamente (**PASO 2 Y PASO 3**); y este familiarizado con la instrucciones de la E-Trigger (**PASO 4 Y PASO 5**); ademas la funda debe estar instalada y el botón de seguridad este en seguro (SAFE).

PASO 2: Antes de usar el marcador usted debe revisar la polaridad de el tablero Equalizer™, ya que debe ser igual a la del modelo de su marcador.

- Para revisar la polaridad, utilice un objeto pequeno como una llave de Allan y haga presión sobre el boton de encendido por 1/2 segundo y sueltelo. La luz del tablero debe ser continua y de color naranja (Verde=para A-5™) o (Rojo=para la Custom Pro™-E™).
- Si la calibracion del color es la correcta para su marcador pase al PASO 4. Si la calibracion del color no es correcta para su marcador entoces aplique el PASO 3.
- Si la luz de el tablero no se prende - revise la siguiente lista y el manual del usuario (ver Nota 1 y Nota 2):
 - a) La bateria puede no estar conectada: instale la bateria.
 - b) La bateria puede estar desconectada: revisar la coneccion a la bateria.
 - c) La bateria puede estar mala: Reemplace la bateria.
 - d) Los cables internos pueden estar maltratados o desconectados: Inspeccione en forma visual las conexión de cables para detectar alguno maltratado o desconectado. (continúa en la página 2)

(continued from page 1)

STEP 3: To Program The Equalizer™ Board's Polarity To Match Your Marker:

- Select green LED for A-5™ markers and red LED for Custom Pro™ markers.
- Press and hold the power button for about 6 seconds while the LED first turns solid orange then goes to solid red or solid green and release it.
- Toggle between green and red by pushing and releasing the power button until you get the correct color for your marker then wait 5 seconds for the LED to shut off and set the Equalizer™ Board's Polarity. Your marker is now ready for normal operation with the Factory Default Mode Settings: Firing Mode = Semi-auto (1 pull/release of the trigger fires 1 time); Dwell = 6.0 ms; Debounce™ = 20 ms; Rate of Fire (ROF) Cap = 15 bps.

STEP 4: Normal Operation:

- **To Turn on the Equalizer™:** Press and hold the power button for 1/2 of a second until the LED lights orange, and release it. The LED should stay orange for a couple seconds then flash once (green for A-5™ or red for Custom Pro™-E™), then blink orange to show normal operation.

LED Colors and Meanings:

- Solid Orange LED: = Booting.
- Blinking Orange LED: = Normal operation.
- Blinking Red LED: = Battery is low.

- **To Turn off the Equalizer:** Press and hold the power button until the LED becomes solid red, and then release the button.

- **Battery Replacement:** □ Follow Battery Replacement Instructions in owner's manual.

- **TOURNAMENT LOCK:** Because the Equalizer™ board requires a tool to turn it on and off, no tournament lock is necessary for competition paintball.

PROGRAM YOUR MARKER FOR ANY ONE OF THE FOLLOWING 5 FIRING MODE OPTIONS.

- **SEMI-AUTO** = 1 pull/release of the trigger fires 1 time (default firing mode).
- **3 SHOT RAMPING MODE** = 3 trigger pulls are required (semi-auto) and the consecutive trigger pulls will fire 3 shots per pull as long as the trigger is pulled at least 5bps. (This adheres to the 2005 PSP rules).
- **3 SHOT FULL AUTO MODE** = 3 trigger pulls are required (semi-auto) after which the trigger can be held to achieve full auto firing. (This adheres to the 2005 NXL rules).
- **AUTO RESPONSE** = Fires one shot for each pull or release of the trigger. If the trigger is held for more than 1/4 of a second, when the trigger is released no shot is fired.
- **TURBO** = Fires one shot for each pull of the trigger until the time between trigger pulls is less than 1/4 of a second at which point it will fire on each trigger pull and trigger release.

STEP 5: How to program a new setting: (Example: Shows how to select a new firing mode).

1) **FIRST YOU MUST ENTER INTO THE "TRIGGER PROGRAMMING MODE:"** to access the Trigger Programming Menu: To do so: □ Make sure the power is off (see above STEP 4). □ Press the trigger safety to the FIRE position. □ Pull the trigger and hold it in the back position - as you press and hold the power button for 1 second (the LED will light up green) - then release first the power button and then the trigger. The LED will light solid red indicating the marker is now in the "Trigger Programming Mode" - at Menu Item number 1.

In the "Trigger Programming Mode", there are 4 Menu Items, each identifiable by its LED color which creates the "Programming Menu" sequence as follows:

- Menu Item 1 - Solid Red LED = Dwell (programming mode).
- Menu Item 2 - Solid Green LED = Debounce (programming mode).
- Menu Item 3 - Flickering Green LED = Rate of Fire (ROF) Cap (programming mode).
- Menu Item 4 - Alternating Green/Orange LED = Firing Mode (programming mode). (continued on page 3)

(continué de la page 1)

PAS 3: Pour programmer la polarité de planche de pétard pour aller bien avec votre marqueur:

- Sélectionnez LED vert pour les marqueurs A-5™ et LED rouge pour les marqueurs Custom Pro™.
- Sélectionnez LED vert pour les marqueurs A-5™ et LED rouge pour les marqueurs Custom Pro™.
- Appuyez et tenez le bouton électrique pour 6 secondes pendant que LED tourne orange au début et puis va rouge ou vert et relâchez - le. Basculez entre vert et rouge en appuyant et relâchant le bouton électrique jusqu'à on a la bonne couleur pour le marqueur et puis attendance 5 secondes pour le LED d'éteindre et mettez la polarité de planche de pétard. Votre marqueur est maintenant prêt pour l'opération normal avec le réglage des modes de défauts d'usine: Mode de tirer = semi - auto (1 tir/relâche de détente tire une fois); Dwell = 6.0ms; Debounce™ = 20ms; Vitesse de tirer Cap = 15 bps.

PAS 4: Operation Normale

- **Pour tourner le Pétard:** Appuyez et tenez le bouton électrique pour 1/2 seconde jusqu'à la lumière LED orange allume, et relâchez - le. Le LED devrait rester orange pour deux secondes et puis clignoter une fois (vert pour A-5™ ou rouge pour Custom Pro™ - E™), et puis clignote pour montrer l'opération normale.

Les Couleurs Led et Leurs Indications:

- orange solide LED: = amorce.
- orange clignotant LED: = opération normale.
- rouge clignotant LED: = batterie est basse.

- **Pour Éteindre le Pétard:** Appuyez et tenez le bouton électrique jusqu'à LED devient rouge solide, et puis relâchez le bouton.

- **Le Remplacement de Batterie:** Suivez les instructions pour remplacer la batterie dans le manuel du propriétaire du marqueur.

-) **LE PERCUTEUR DU TOURNOI:** Depuis que la planche du pétard a besoin d'un outil pour l'allumer et l'éteindre, aucune percuteur du tournoi est nécessaire pour la compétition de balle de point.

PROGRAMMEZ VOTRE MARQUEUR POUR UN DES OPTIONS DES MODES À TIRER SUIVANTE.

- **SEMI-AUTO** = 1 tir/relâche de détente tire une fois (le mode à tirer défaut).
- **MODE DE 3 COUPS RAMPANT** = 3 tirs de détente sont exigés (semi-auto) et les tirs consécutives de détente tireront 3 coups par tir aussi long que on tire la détente au moins 5 bps. (Cela applique aux règles 2005 PSP).
- **MODE DE 3 COUPS PLEIN AUTOMATIQUE** = 3 tirs de détente sont exigés (semi - auto) après lesquels on peut tenir la détente pour réaliser complètement automatique à tirer. (Cela adhère aux règles NXL 2005).
- **RÉPONSE AUTOMATIQUE** = tire un coup pour chaque tir ou relâche de la détente. Si on tient la détente plus que 1/4 d'une seconde, quand on relâche la détente, on ne tire pas un coup.
- **TURBO** = tire un coup pour chaque tir de la détente jusqu'à le temps entre les tirs de détente est moins que 1/4 d'une seconde au moment où la détente tirera avec chaque tir et chaque relâche.

PAS 5: Comment programmer un nouveau réglage: (Exemple: montre comment à sélectionner un nouveau mode à tirer).

1) **D'ABORD IL FAUT ENTRER "LE MODE DE PROGRAMMER LA DÉTENTE"** pour accéder le menu de programmer la détente: Pour le faire: □ Soyez certain que le pouvoir est éteint (voyez audessus PAS 4). □ Appuyez la sécurité de détente dans la position de tirer (FIRE). □ Tirez la détente et tenez - la dans la position arrière - pendant que vous appuyez et tenez le bouton électrique pour une seconde (LED allumera vert) - ensuite relâchez d'abord le bouton électrique et puis la détente. La lumière LED allumera rouge solide pour indiquer que le marqueur est maintenant dans "le mode de programmer la détente" - au menu l'article numéro 1.

Au "Mode de programmer la détente", il y a 4 articles au menu, chacun est identifié par la couleur LED qui crée l'ordre du "Menu à programmer" qui suit:

- l'article menu 1 - LED rouge solide = Dwell (mode à programmer).
- Article 2 du menu - LED vert solide = Debounce™ (mode à programmer).
- Article 3 du menu - LED vert clignotant = vitesse à tirer VdeT (ROF en anglais) Cap (mode à programmer).
- Article 4 du menu - alternant vert/orange LED = mode à tirer (mode à programmer). (continué à la page 3)

(viene de la página 1)

PASO 3: Para programar la polaridad del tablero de el Equalizer™ para que haga juego con su marcador.

- Seleccione la luz verde en el tablero LED para el Marcador A-5™ y luz roja para el marcador Custom Pro™.
 - Haga presión y sostengala por seis segundos mientras la luz cambia de naranja a rojo y luego a verde entonces deje de hacer presión. □ Cambie de verde a rojo haciendo presión y soltando e botón de encendido hasta que obtenga el color que desea, luego espere cinco segundos para que la luz del tablero se apague y pueda colocar la polaridad de el tablero de el Equalizer™.
- Ahora su marcador esta listo para ser utilizado con las características de fabrica como: Frecuencia de disparo = Semi automatica (para que dispare solo una vez empuje solo una vez y suelte el gatillo); para Residir = 6.0 ms; Debounce™ = 20 ms; Rata de disparos (RDD) Cap = 15 bps.

PASO 4: Operacion Normal

- **Para encender el Equalizer™:** Oprima y sostenga el botón de encendido for 1/2 segundos hasta que la luz del tablero salga de color naranja y sueltelo. La luz del tablero debe permancer naranja por algunos segundos y luego intermitente una vez (verde para la A-5™ y rojo para la Custom Pro - E™), luego el color se mantendra en la posición normal.

Significados de los colores:

- Luz Naranja: = el computador esta iniciando.
- Naranja intermitente: = operacion normal.
- Rojo intermitente: = la bateria necesita cambio.

- **Para apagar el Equalizer™:** haga presión sosteniendo el botón de encendido hasta que la luz pase a rojo solido, luego sueltelo.

- **Cambio de bateria:** □ Siga las instrucciones en el manual del usuario.

- **SEGURO PARA TORNEOS:** Por lo que el tablero Equalizer™ requiere una herramienta para prender o apagar, durante torneos no es necesario el seguro.

PROGRAME SU MARCADOR PARA CUALQUIERA DE LAS SIGUIENTES CINCO ALTERNATIVAS DE DISPARO:

- **SEMI-AUTO** = espiche y suelte el gatillo para disparar una sola vez (las características de fabrica).
- **TRES DISPAROS INTERMITENTES** = espiche el gatillo tres veces (semi-automatica) y consecutivamente espiche el gatillo para disparar tres disparos, de esta manera puede disparar hasta cinco bolas (esto debe ser de acuerdo con las normas 2005 PSP).
- **TRES DISPAROS AUTOMATICOS** = haga presión sobre el gatillo tres veces (semi-automatico) despues de lo cual se puede sotener la presión para que siga disparando en forma automatica (Esto de acuerdo con la reglas 2005 NXL).
- **RESPUESTA AUTOMATICA** = Dispara un disparo cada vez que oprime el gatillo y lo suelta. Si el gatillo esta oprimido por mas de 1/4 de segundo, cuando se libera el gatillo no Habra mas disparos.
- **TURBO** = Dispara un tiro cada vez que el gatillo es oprimido hasta que el tiempo entre cada disparo sea menor a 1/4 de segundo con lo cual disparara cada vez que se haga presión y se libere el gatillo.

PASO 5: Como programar (ejemplo: Como seleccionar la posicion de disparo).

1) **PRIMERO USTED DEBE ENTRAR EN PROGRAMACION DEL GATILLO:** para tener acceso busque Menu para Programar el Gatillo: Para hacerlo asegurese de que el botón de ensendido esta apagado (comose ve en el Paso 4), □ Presióné el seguro del gatillo a la posición de Disparo (FIRE). □ Presióné el gatillo y sotengalo en la posición posterior y al mismo tiempo haga presión y sostenga el botón de encendido por 1 segundo (el tablero mostrara una luz verde) luego suelte el botón de encendido y luego el gatillo. El tablero predera un luz roja continua indicando que el marcador esta ahora en la "Posición de Programacion del Gatillo en el Menu numero 1.

En la Posicion de Programacion del Gatillo hay cuatro menus identificados con colores con lo cual se crea una secuencia de programacion como se ve:

- Menu 1 - Rojo solido = Residir (posición de programacion).
- Menu 2 - Verde solido = Debounce™ (posición de programacion).
- Menu 3 - verde Filckering = rata de disparos (RDD) (posición de programacion).
- Menu 4 - Verde alternado con naranja = posición de disparo (posición de programacion). (continua en la página 3)

(continued from page 2)

2) TO SELECT A MENU ITEM:

□ Pull and release the trigger to advance to the next menu item until you get to the item you want to change. After last item, an additional trigger pull will restart the menu item sequence. (EXAMPLE: □ To program a new Firing Mode, advance to: Alternating Green/Orange LED=Firing Mode).

3) TO CHECK THE MENU ITEM'S CURRENT SETTING:

□ Pull the trigger and hold it until the LED goes out and then release the trigger. There will be a 2 second pause and then the LED will flash green - □ count the number of green flashes to determine the current setting.

EXAMPLE-Firing Mode settings (green LED flashes =):

- 1 LED flash = Semi-auto (NPPL legal).
- 2 LED flashes = 3 shot ramping (PSP legal).
- 3 LED flashes = 3 shot full auto (NXL legal).
- 4 LED flashes = Auto Response.
- 5 LED flashes = Turbo.

If you decide not to change the item's setting, □ simply do not touch the trigger at all for 5 seconds. The LED will then blink green/red alternately to indicate there was no re-programming, and then it will go back to the programming menu and the menu item's setting will not have changed. □ You can exit the programming mode by pressing the power button until the LED turns solid red (□ then stop pressing button) and LED will turn off.

4) TO CHANGE A MENU ITEM'S SETTING:

Once the LED is done flashing the current setting, there is a 5 second time period to begin programming the new setting (Note: you do not have to wait and count the flashes for the current setting, any trigger input immediately bypasses the flashes and begins programming the new setting). □ Pull and release the trigger the number of times equal to how you wish to program the item. On each pull of the trigger, the LED will light up red (indicating that the pull has been detected).

□ Once you have pulled and released the trigger the number of times necessary to set the function, wait a few seconds for Programming Verification.

PROGRAMMING VERIFICATION:

• **If the programming was successful:** The LED will flash red/green/orange in rapid succession (numerous times) to let you know that the new setting has been saved. After this, the LED will return to the color representing what the current programming menu item is. □ At this point, you can exit the programming mode (see below) or you can program other features by once again pulling and releasing the trigger to toggle between Dwell, Debounce™, ROF Cap, and Firing Mode. (Dwell, Debounce™ and ROF Cap Programming is described in detail below).

• **If the programming was unsuccessful, the LED will toggle green/red alternately** to indicate there was a programming error, and it will then return to the programming menu. If this happens the setting will not have changed and you will need to □ begin programming again at STEP 5: 2). (NOTE: When adjusting the Firing Mode, if you pull and release the trigger more than 5 times it will cause a programming error.)

• **To exit the Trigger Programming Mode:** Turn off the Equalizer™. □ press and hold the power button until the LED first flickers red then becomes solid red, and then release the button.

DWELL, DEBOUNCE™ and RATE OF FIRE (ROF) CAP MODES:

The firing mode controls how the marker fires regardless of these 3 mode settings. Adjust these 3 mode features to fine tune your markers firing as follows.

DWELL troubleshooting and tuning / programming: Dwell is the amount of time that the solenoid will be activated. This time is measured in milliseconds (1/1000th of a second). The default dwell is 6.0ms. The lowest allowable dwell time is 4.0ms and the longest allowable time is 50.0ms. According to the solenoid manufacturer, the dwell should never be below 5.0ms for proper operation. Too short of a dwell time will not release the sear mechanism. (continued on page 4)

(continué à la page 2)

2) POUR SÉLECTIONNER UN ARTICLE DU MENU:

□ Tirez et relâchez la détente pour avancer le prochain article du menu jusqu'à vous recevez l'article que vous voulez changer. Après le dernier article, un tir additionnel de détente recommencera l'ordre de l'article du menu. (EXEMPLE: □ Pour programmer un nouveau mode à tirer, avancez pour : alternant vert/orange LED - mode à tirer).

3) POUR VÉRIFIER LE RÉGLAGE DE L'ARTICLE ACTUEL DU MENU:

□ Tirez la détente et tenez - la jusqu'à LED éteint et puis relâchez la détente. Il y aura une pause de 2 secondes et puis LED clignotera vert - □ comptez le numéro d'éclairs verts pour déterminer le réglage actuel. Exemple - le réglage du mode à tirer (LED éclairs verts) sont :

- 1 éclair LED = semi - auto (NPPL légal).
- 2 éclairs LED = 3 coups rampant (PSP légal).
- 3 éclairs LED = 3 coups plein automatique (NXL légal).
- 4 éclairs LED = réponse auto.
- 5 éclairs LED = Turbo.

Si vous décidez de ne pas changer le réglage d'un article, □ simplement ne touchez pas de tout la détente pour 5 secondes. Ensuite LED clignotera vert/rouge alternant pour indiquer qu'il n'y avait pas de re-programmer, et puis il rentrera au menu de programmer et le réglage d'article du menu n'aura pas changé.

□ Vous pouvez sortir le mode de programmer en appuyant le bouton électrique jusqu'à LED tourne rouge solide (□ et puis arrêtez d'appuyer le bouton) et LED éteindra.

4) POUR CHANGER UN RÉGLAGE DE L'ARTICLE DU MENU:

Aussitôt que LED a fini de clignoter le réglage actuel, il y a une période de temps de 5 secondes pour commencer à programmer le nouveau réglage (Note: il ne faut pas attendre et compter les éclairs pour le réglage actuel, n'importe quel périphérique de détente omet les éclairs et commence à programmer le nouveau réglage).

□ Tirez et relâchez la détente le numéros de fois qui égale comment vous voulez programmer l'article. Avec chaque tir de la détente, LED allumera rouge (qui indique que le tir a été détecté).

□ Lorsque vous avez tiré et relâché la détente le numéro de fois nécessaire pour mettre la fonction, attendez quelques secondes pour la Vérification de Programmer.

LA VÉRIFICATION DE PROGRAMMER:

• **Si la programmation était un succès:** LED clignotera rouge/vert/orange dans une succession rapide (des fois numérotées) pour vous laisser savoir le nouveau réglage a été sauvé. Après cela, LED retournera la couleur qui représente ce qui est l'article actuel de programmation. □ A ce point, vous pouvez sortir le mode de programmer (voyez adoussous) ou vous pouvez programmer les autres caractéristiques en tirant à nouveau et en relâchant la détente pour basculer entre Dwell, Debounce™, VdeT Cap et Firing Mode. (Une description de Dwell, Debounce et VdeT Cap Programming est fourni adoussous).

• **Si la programmation était un succès:** LED basculera vert/rouge alternant pour indiquer qu'il y avait une erreur de programmation, et puis on retournera au menu de programmation. Si cela se passe le réglage n'aura pas changé et vous aurez besoin de commencer à programmer à nouveau au (PAS 5: 2).

(NOTE: Quand on ajuste le mode à tirer, si vous tirez et relâchez la détente plus que 5 fois, cela causera une erreur de programmation.)

• **Pour sortir le Mode de Programmer la Détente:** Eteignez le Pétard , □ appuyez et tenez le bouton électronique jusqu'à LED clignote rouge solide d'abord, et puis relâchez le bouton.

DWELL, DEBOUNCE et Vitesse de Tirer (VdeT) CAP MODES:

Le Mode à tirer controle comment le marqueur tire indépendamment de ces 3 modes de réglage. Ajustez les caractéristiques de ces 3 modes pour bien régler le tir de votre marqueur comme suivant.

DWELL le dépannage et le réglage/la programmation: Dwell c'est le temps qu'un solénoïde sera activé. Ce temps se mesure en millisecondes (1/1000 d'une seconde). Le défaut de dwell est 6.0ms. Le plus bas temps permis est 4.0ms. et le plus long temps est 50.0ms. Selon le fabricant de solénoïde, le dwell ne devrait jamais être adoussous 5.0ms pour bien opérer. Trop court d'un temps de dwell ne relâchera pas le mécanisme de désécheur. (continué de la page 4)

(viene de la página 2)

2) PARA SELECCIONAR EL MENU:

□ Haga presión y suelte el gatillo para avanzar a la siguiente posición en el menu hasta que encuentre lo que esta buscando. Despues de el ultimo articulo si presional el gatillo una vez mas la secuencia en el menu se inciara de Nuevo. (EJEMPLO: □ Para programar la secuencia de disparo debe avanzar a luz verde anternada con naranja que equivale a posición de disparo).

3) PARA REVISAR LOS ARTICULOS EN EL MENU CORRIENTE:

□ Presione el gatillo y sostengalo hasta que la luz en el tablero se apague y luego suelte el gatillo. Luego Habra una pausa de dos segundos y luego el tablero se prendera una luz verde - □ cuente el numero de intermitencias de la luz para determinar la posición actual. EJEMPLO : para programar la posicion de disparo (la luz verde se prendera):

- 1 Intermitente = Semi automatico (NPPL legal).
- 2 Intermitentes = secuencia de 3 disparos (PSP legal).
- 3 Intermitentes = 3 disparos automatico total (NXL legal).
- 4 Intermitentes = Respuesta automatica.
- 5 Intermitentes = Turbo.

• Si usted ha decidido no hacer cambios en la calibracion, □ simplemente no toque el gatillo por 5 segundos. El tablero mostrara una luz verde intermitente para indicar que no ha habido reprogramacion y que regresara al menu inicial sin presentar cambios. □ Usted puede salir de la posición de programacion simplemente presionando el botón de encendido hasta que la luz cambie a rojo solido □ luego deje de hacer presión y la luz se apagara.

4) PARA CAMBIAR UN ARTICULO EN LA PROGRAMACION DEL MENU:

Una vez que la luz de el tablero ha dejado de ser intermitente, hay un espacio de 5 segundos para iniciar una nueva programacion (Nota: no es necesario que usted espere y cuente el numero de intermitencias de la luz, el cambio se puede hacer inmediatamente que la luz inicia su intermitencia).

□ Presione y suelte el gatillo un numero de veces igual al articulo que desea programar de Nuevo. Una vez que presiona el gatillo la luz roja se prendera (Indicando que el comando ha sido recibido).

□ Una vez usted ha presionado y liberado el gatillo el numero de veces necesario para cambiar la funcion, espere unos segundos para Verificar la Programacion.

VERIFICACION DEL PROGRAMA

• **Si la programacion fue exitosa:** la luz debe ser intermitente roja/verde y naranja en una sucuencia rapida (muchas veces) avisando que la nueva programacion se ha realizado. Despues de esto la luz regresara la color que representa la posición anterior en el menu. □ En este momento, usted puede salir del programa (ver parte inferior) o si desea re-programar otra funcion, presionando una vez mas el gatillo a las funciones disponibles Dwell, Debounce™, RDD Cap, y Posición de disparo. (La programacion de Dwell, Debounce™ y RDD Cap se describen abajo).

• **Si el programa no fue exitoso, la luz mostrara verde y rojo alternadamente** indicando un error pasando despues a menu. Si esto ocurre no se produjo cambio en el menu y debiera □ iniciar la programacin de Nuevo PASO 5: 2). NOTA: Cuando este ajustando la posicion de disparo, si hace presión y luego la retira por mas de 5 veces ocurrira un error en la programacion).

• **Para salir de la funcion de Programacion del Gatillo:** apague el Equalizer™ , □ presione y sostenga el botón de encendido hasta que la luz cambia a rojo y deje de presionar el botón.

DWELL, DEBOUNCE™, RATE DE DISPAROS (RDD) Y FUNCIONES:

La Funcion de Disparo controla la forma como el marcador disparara sin importar las 3 funciones. El ajustar la funciones se aplica a un sincronizacion del marcador asi.

DWELL: Solucion a problemas y sincronizacion / programa: Dwell es la cantidad de tiempo que el selenoide estara activo. Este tiempo se mide en milisegundos (1/1000 lesimas de Segundo). (Las características de fabrica es de 6.0 ms). El tiempo minimo disponible para el dwell es de 4.0ms y el maximo disponible es de 50.0ms. De acuerdo con el fabricante del solenoide. El dwell nunca debe estar por debajo de 5.0ms para que funcione correctamente. Un tiempo muy corto en mecanismo del dwell no liberara el mecanismo del Cierre.

(continua en la página 4)

(continued from page 3)

Too long of a dwell time will reduce battery life. **To adjust the Dwell:** Perform STEP 5 -1) then select the Dwell programming feature (= Solid Red LED), pull and hold trigger until LED light goes out and release the trigger. When LED comes back on - count the number of green flashes to determine the current setting and once the LED stops flashing, you have 5 seconds to begin pulling and releasing the trigger once for every FULL 1ms of time you want the dwell to be. On each pull of the trigger, the LED will light up red (indicating that the pull has been detected). Once you have pulled and released the trigger the number of times necessary to set the function, wait a few seconds for Programming Verification (See Programming Verification).

DEBOUNCE™ troubleshooting and tuning/programming: Debounce™ is the amount of time the trigger switch must be stable before checking for another trigger pull. This time is measured in milliseconds. (The default debounce™ setting is 20ms.) If the marker has been double firing, increase the Debounce™ time. To make your marker fire faster, reduce the trigger response time by decreasing the Debounce™ time. **To adjust the Debounce™ time:** Perform STEP 5-1) then select the Debounce™ programming feature (= Solid Green LED), pull and hold trigger until LED light goes out and release the trigger. When LED comes back on - count the number of green flashes to determine the current setting and once the LED stops flashing, you have 5 seconds to begin pulling and releasing the trigger once for every FULL 1ms of time you want the Debounce™ to be. On each pull of the trigger, the LED will light up red (indicating that the pull has been detected). Once you have pulled and released the trigger the number of times necessary to set the function, wait a few seconds for Programming Verification (See Programming Verification).

THE RATE OF FIRE (ROF) CAP troubleshooting and tuning/programming: (ROF) Cap sets the maximum cycle speed of the marker. (The default ROF Cap is 15 bps). Setting this value too low will reduce the useable speed of the marker. Setting this value too high can cause misfires and "chops" if the hopper can not keep up. **To adjust the Rate of Fire cap:** Perform STEP 5-1) then select the (ROF) programming feature (=Flickering Green LED), pull and hold trigger until LED light goes out and release the trigger. When LED comes back on - count the number of green flashes to determine the current setting and once the LED stops flashing, you have 5 seconds to begin pulling and releasing the trigger once for every bps you want the Rate of Fire (ROF) cap to be. For example, 20 pulls/releases would be 20 bps. On each pull of the trigger, the LED will light up red (indicating that the pull has been detected). Once you have pulled and released the trigger the number of times necessary to set the function, wait a few seconds for Programming Verification (See Programming Verification).

TO PERFORM A COMPLETE RESET TO FACTORY DEFAULT SETTINGS:

To do this first go to the programming menu (It does not matter which programming mode). Next hold down the trigger for 6 full seconds and DO NOT release the trigger until you see the LED flashing red (letting you know that a reset operation is being performed) or the reset will not occur. After this occurs, you will be back to the programming starting point. You can exit the programming mode by pressing the power button until the LED turns solid red (then stop pressing button) and LED will turn off.

USE THE CYCLONE™ ADAPTER WITH A CUSTOM PRO™ WITH E-TRIGGER™:

You can increase your Custom Pro™ with E-Trigger™ rate of fire by adding a Cyclone™ Feeder Adapter to your marker. The Cyclone™ Adapter works well with the Custom Pro™ With E-Trigger™ when used together. Order the Cyclone™ Adapter Kit PN. T205030.

(continué de la page 3)

Trop long d'un temps de dwell réduira la vie de batterie. **Pour ajuster le Dwell:** Faites PAS 5 - 1) ensuite sélectionnez la caractéristique de programmer de Dwell (= LED rouge solide), tirez et tenez la détente jusqu'à LED éteigne et relâche la détente. Quand LED rallume - comptez le numéro d'éclairs verts pour déterminer le réglage actuel et aussitôt que LED arrête de clignoter, vous avez 5 secondes pour commencer à tirer et relâcher la détente une fois pour chaque milliseconde complète que vous voulez que le Dwell soit. Avec chaque tir de détente, LED allumera rouge (pour indiquer que le tir a été détecté). Aussitôt que vous avez tiré et relâché le numéro de fois nécessaire pour régler la fonction, attendez quelques secondes pour la Vérification de Programmation (Voyez la Vérification de Programmation adessus).

DEBOUNCE™ le dépannage et le réglage/ la programmation: Debounce™ est la quantité du temps que la commande de détente doit être stable avant de vérifier pour un autre tir de détente. Ce temps se mesure en millisecondes. Le réglage de Debounce™ défaut est 20ms. Si le marqueur double - tire, augmentez le temps de Debounce™.

Pour faire plus vite votre marqueur, réduisez le temps de réponse de détente en réduisant le temps de Debounce™. **Pour ajuster le temps de Debounce™:** Faites PAS 5 - 1) ensuite sélectionnez la caractéristique de programmer Debounce™ (= LED vert solide), tirez et tenez la détente jusqu'à la lumière LED éteigne et relâche la détente.

Quand LED rallume - comptez le numéro d'éclairs verts pour déterminer le réglage actuel et aussitôt que LED arrête de clignoter, vous avez 5 secondes pour commencer à tirer et relâcher la détente une fois pour chaque milliseconde complète que vous voulez que le Debounce™ soit. Avec chaque tir de détente, LED allumera rouge (pour indiquer que le tir a été détecté). Aussitôt que vous avez tiré et relâché le numéro de fois nécessaire pour régler la fonction, attendez quelque secondes pour la Vérification de Programmation (Voyez la Vérification de Programmation adessus).

La Vitesse de Tirer (VdeT)Cap le dépannage et le réglage/ la programmation: (VdeT)Cap met la vitesse de cycle maximum du marqueur. Le Cap VdeT défaut est 15bps. En mettant cette valeur trop basse réduira la vitesse utilisable du marqueur. En mettant cette valeur trop élevée peut causer à rater et à couper si la tremie ne peut pas suivre. **Pour ajuster la Vitesse de Tirer Cap:** Faites PAS 5 - 1) ensuite sélectionnez (VdeT) la caractéristique de programmation (= LED vert clignotant), tirez et tenez jusqu'à LED éteigne et relâchez la détente. Quand LED rallume - comptez le numéro d'éclairs verts pour déterminer le réglage actuel et aussitôt que LED arrête de clignoter, vous avez 5 secondes pour commencer à tirer et relâcher la détente une fois pour chaque bps que vous voulez que le cap de Vitesse de Tirer (VdeT) soit. Par exemple, 20 tirs/relâches seraient 20 bps. Avec chaque tir de la détente, LED allumera rouge (qui indique que le tir a été détecté). Aussitôt que vous avez tiré et relâché la détente le numéro de fois nécessaire pour régler la fonction, attendez quelque secondes pour la Vérification de Programmation (Voyez la Vérification de Programmation adessus).

POUR FAIRE UN REDÉMARRAGE COMPLET DES RÉGLAGE DÉFAUTS D'USINE:

Pour faire cela d'abord allez au menu de programmation (Cela ne fait rien de quel mode de programmation). Ensuite maintenez en place la détente pour 6 secondes complètes et Ne relâchez PAS la détente jusqu'à vous voyez LED clignote rouge (pour indiquer que l'opération de redémarrage se fonctionne) ou le redémarrage ne se passera pas. Après cela se passe, vous rentrerez au point de début de programmation. Vous pouvez sortir le mode de programmation en appuyant le bouton électrique jusqu'à LED tourne rouge solide et puis arrêtez d'appuyer le bouton) et LED éteignera.

UTILISEZ L'ADAPTEUR DU CYCLONE™ AVEC UN CUSTOM PRO™ AVEC DÉTENTE - E™.

Vous pouvez augmenter votre vitesse de tirer de Custom Pro™ avec la détente - E™ en ajoutant un Adaptateur de Conducteur Cyclone™ à votre marqueur. L'Adaptateur Cyclone™ marche bien avec Custom Pro™ Détente - E™ quand utilisé ensemble. Commandez le kit Adaptateur Cyclone™ PN.T205030.

(viene de la página 3)

Un tiempo muy prolongado disminuirá la vida de la batería. **Para ajustar el Dwell:** Ejecute PASO 5 -1) luego seleccione la función en el Dwell (= Rojo sólido), presiónese y sostenga el gatillo hasta que la luz se apague y luego suelte el gatillo. Cuando la luz regrese - cuente el número de intermitencias para determinar la posición corriente y una vez que la luz deje de ser intermitente, usted tendrá 5 segundos para iniciar la presión y liberación del gatillo, una por cada 1ms de tiempo que usted desee que el Dwell sea. Cada vez que presiónese el gatillo, la luz se prenderá a rojo (indicando que se ha hecho presión sobre el gatillo). Una vez que usted ha presiónado y liberado el gatillo el número de veces necesarias para seleccionar una función, espere unos segundos para realizar la verificación de la programación (ver Verificación de Programación arriba).

DEBOUNCE™ Solucion a problemas y sincronizacion / programación: Debounce™ es la cantidad de tiempo que el gatillo necesita para recuperarse antes de que pueda registrar otra acción de presión. Este tiempo está medido en milisegundos. (Las características de fábrica es de 20ms.) Si el marcador se ha disparado dos veces, se aumenta el tiempo de Debounce™. Para hacer que el maracador pueda disparar mas rapido es necesario reducir el tiempo de respuesta disminuyendo el Debounce™. **Para ajustar el tiempo de Debounce™:** Realice el PASO 5 - 1) luego seleccione Debounce™ (la luz sera verde sólido), presiónese y sostenga el gatillo hasta que la luz se apague y suelte el gatillo. Cuando la luz se prenda de Nuevo - cuente el número de intermitentes verdes determinando la posición en el menu y cuando deje de ser intermitente usted tendrá 5 segundos para iniciar presiónando y liberando el gatillo una vez por cada 1ms de tiempo que desea cambiar en el Debounce™. Con cada presión sobre el gatillo, la luz se prenderá a rojo (indicando que el gatillo ha sido presiónado). Una vez que el gatillo ha sido presiónado y liberado el número de veces necesario para cambiar una función, espere unos segundos para realizar la verificación de la programación (ver Verificación de Programación arriba).

RATA DE DISPARO (RDD) Solucion a problemas y sincronizacion / programación: (RDD) está programado para la velocidad máxima de el marcador. (Las características de fábrica es de 15 bps). Si se cambia este valor reducirá la velocidad disponible de el marcador. Si este valor se pone muy alto puede producir errores en los disparos ya que el marcador no puede mantener el ritmo. **Para ajustar la rata de disparo:** Siga las instrucciones del PASO 5-1) luego seleccione (RDD) cuando la luz verde este intermitente, presiónese y sostenga el gatillo hasta que se apague luego libere el gatillo. Cuando la luz se prenda de Nuevo cuente el número de intermitentes para determinar la posición actual y cuando la luz se detenga, usted tendrá 5 segundos para presiónando y soltando el gatillo una vez por cada bps que usted desea que la rata de disparos cambie. Por ejemplo, 20 presiónes/liberación del gatillo será igual a 20 bps. Con cada presión sobre el gatillo, la luz se prenderá a rojo (indicando que el gatillo ha sido presiónado). Una vez que usted ha presiónado y liberado el gatillo el número necesario para cambiar la función, espere unos segundos para verificar la programación (ver Verificación de Programación arriba).

PARA REALIZAR UNA REPROGRAMACION TOTAL DE LAS FUNCIONES A LAS CARACTERISTICAS DE FABRICA :

Para lograrlo primero revise el menu (no importa cual tipo de función desee cambiar). Luego haga presión sobre el gatillo for 6 segundo y NO LO SUELTE hasta que observe que la luz roja este intermitente (avisando que es posible re ajustar la operación) de lo contrario ningún cambio será posible. Despues usted estará en el punto de partida para iniciar la programación. Usted puede salir del programa presiónando el botón de encendido hasta que la luz roja sólido (se prenda, luego libere el gatillo) la luz se apagar.

USO DE EL ADAPTADOR CYCLONE™ CON LA CUSTOM PRO™ Y EL E - TRIGGER™:

Usted puede aumentar la capacidad de disparo su Custom Pro™ con el E-Trigger™ adaptandole un alimentador Cyclone™ a su marcador. El adaptador Cyclone™ funciona muy bien con el Custom Pro™ y el E-Trigger™ juntos. Para ordenar el Cyclone™ Adapter Estuche PN. T205030.